

F CUIDADOS COM O SEU “COMFORT”

- 1 F. Todo o “Comfort” só poderá ser lavado com água. Qualquer outro produto de limpeza, diluentes e outros não devem ser usados. Não usar massa consistente.
- 2 F. Os rolamentos vêm lubrificados de fábrica (Fig 6-1.3).
- 3 F. A manilha (Fig 6-3.0) deve ser lubrificada levemente.
- 4 F. Se necessário ólear sistema autoblocante do mosquetão (Fig 6-4.1/5.1)

G ACONDICIONAMENTO

Quando guardar o seu equipamento, certifique-se que o mesmo está limpo, seco e livre de poeira. Não deve ficar guardado perto de fontes de calor.

INSTRUÇÕES PARA USO E MANUTENÇÃO DO SISTEMA SÖLL GLIDELOC TIPO COMFORT A USAR EM CONJUNTO COM SISTEMAS ANTI-QUEDA SÖLL GLIDELOC DE ACORDO COM A NORMA EN-353-1

Nº de Série:

Data de fabrico:

(O seguinte terá que ser preenchido pelo operador)

Data de início de operação:

Operador:

Morada:

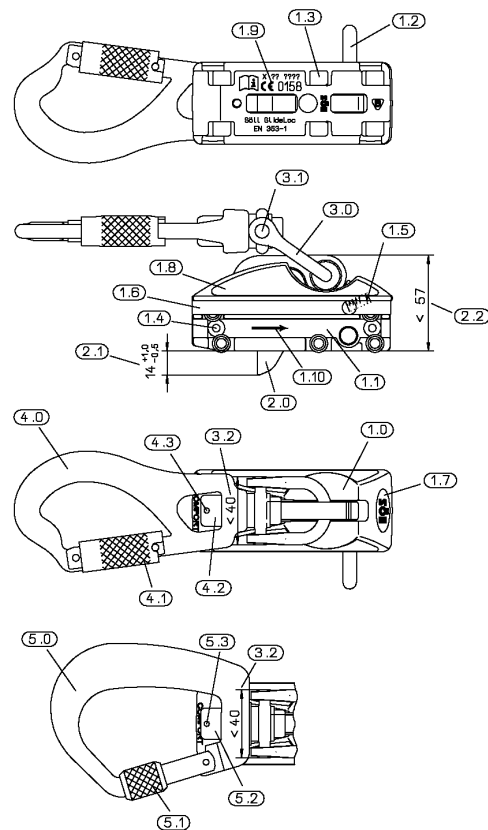
Tel:

Fax:

ÍNDICE

	<u>Página</u>
A CONDIÇÕES GERAIS	3
B INSPEÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO	4
C COLOCAÇÃO E USO DO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA “SOELL-COMFORT”	5
D RETIRAR O DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DO CARRIL	9
E MANUTENÇÃO	9
F CUIDADOS COM O SEU “COMFORT”	16
G ACONDICIONAMENTO	16

Fig. 6



TÍTULO	
Mosqueteão (4.0/5.0)	
Mosqueteão (4.0/5.0) não está deformado	
Mosqueteão (4.0/5.0) não está rachado	
Mosqueteão (4.0/5.0) não está partido	
Porca especial (4.2/5.2) não apresenta danos	
Engate do mosqueteão (4.1/5.1) não está deformado	
Engate do mosqueteão (4.1) roda facilmente	
Engate do mosqueteão (4.1) fecha e bloqueia automaticamente	

A CONDIÇÕES GERAIS

- 1A. Qualquer pessoa utilizando os sistemas Söll Protecção Anti-queda deve estar familiarizado com estas instruções antes de iniciar a sua utilização. As utilizações que não estejam de acordo com estas instruções podem causar perigo de vida.

- 2A. O operador e/ou utilizador deste sistema devem garantir que tanto este manual como o dispositivo de segurança “Comfort” devem estar sempre acondicionados em lugar seco e seguro.

- 3A. O utilizador terá que **apresentar este manual sempre que solicitado pela fábrica** (Christian Dalloz GmbH) ou ao seu representante autorizado Force,Lda.

- 4A. Os regulamentos de segurança nacionais devem ser respeitados.

- 5A. O dispositivo de segurança “Comfort” faz parte do sistema de protecção anti-queda numa linha de vida rígida tipo Söll Glideloc de acordo com a Norma EN 353/parte 1. **Concebido sómente como sistema de protecção pessoal, não pode ser utilizado para outros fins como por exemplo: carregar ou segurar pesos e materiais.** O Operador deve assegurar que o dispositivo de segurança deve pertencer a sómente um utilizador e que o mesmo o utiliza unicamente conforme as instruções. Depois da sua utilização o dispositivo de segurança “Comfort” deve ser retirado do sistema e devidamente acondicionado até futuras utilizações

Com segurança para o topo

O dispositivo de segurança “Comfort” só poderá ser utilizado em sistemas de protecção anti-queda Söll. O uso do dispositivo de segurança “Comfort” em outros sistemas que não Söll podem danificar o equipamento e torná-lo inutilizável. Nestes casos a Christian Dalloz GmbH e o sue representante Force, Lda declinam toda e qualquer responsabilidade. A total responsabilidade será então do Operador - (Proprietário do equipamento).

6A. O dispositivo de segurança “Comfort” deve ser usado com arnêses testados e aprovados segundo as normas EN 361 e que estejam equipados com um anel em “D” colocados para uso em conjunto com dispositivos de segurança tipo Söll Comfort ou outros.

Nota: O dispositivo de segurança “Comfort” deve estar sempre ligado ao anel “D” existente no arnês.

7A. O dispositivo de segurança “Comfort” deve sempre ser protegido afim de evitar danos e corrosão.

B-INSPECÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

1B. Antes da sua utilização deverá ser efectuada uma vistoria a todos os sistemas anti-queda como o cabo de vida, mosquetão, arnês e o dispositivo de segurança “Comfort” pelo utilizador, afim de visualmente verificar se algum dos componentes apresenta alguma anomalia. Veja lista de verificação – secção 3E.

2B. Se algum dos componentes apresentar defeito, a segurança será afectada, e por isso esse material deverá imediatamente ser retirado e substituído. Esse mesmo material deverá ser devolvido à fábrica para a respectiva reparação ou substituição.

ITEM 3	
ROLAMENTOS (1.3) Total de 10	
Folga radial - max 0,5mm	
Rolamentos (1.3) rodam livremente	
Rolamentos (1.3) não apresentam danos	
ITEM 4	
Mola de Compressão (1.b)	
Não apresenta ferrugem	
Livre de sujidade, cimento etc	
Não está partida	
Não está dobrada	
ITEM 5	
Manilha de ligação (3.0)	
Eixo da manilha (3.1) rebilado	
Manilha (3.0) roda-se facilmente	
Dimensão externa da manilha (3.2) max. 40mm	
Manilha não está partida	
Manilha (3.0) não está rachada	

	1	2	3	4	5
Ano					
Data					
Revisor					
Assinatura					
ITEM 1					
Corpo (1.0)					
Livre de tinta, oimerto, sujidade etc					
Gravação de identificação (1.9) claramente visível					
Patilha de segurança (1.2) segura e direita					
Áreas de deslizamento (1.1) limpas					
Blocos de deslizamento (1.4) presentes					
Blocos de deslizamento (1.4) sem desgaste					
Protecção em borracha (1.6) presente e sem danos					
Autoclariantes (1.7/1.8) presentes e sem danos					
Sela gravada (1.10) bem visível					
ITEM 2					
Patilha de travamento (2.0)					
Comprimento da aresta de travamento (2.1) 14mm \pm 1,0-0,5mm					
Patilha de travamento move-se livremente					
Patilha de travamento não está deformada (2.2) max. 57mm					

C- COLOCAÇÃO E USO DO DISPOSITIVO DE SEGURANÇA “SOELL-COMFORT”

Fig.1
AVISO

- 1C. O dispositivo de segurança “Comfort”, quando utilizado correctamente em conjunto com um arnés, protege o seu utilizador durante subidas e descidas. Quando o utilizador estiver a trabalhar ao longo do sistema de segurança deve adicionalmente usar um cabo de vida-Norma 354—ou um cabo de vida para postes –Norma 358—para segurança adicional. Esse cabo deve ser colocado no ponto de ancoragem mais próximo e suficientemente forte para aguentar um impacto em caso de queda (ex: apoio da escada existente). Também se aplica a pessoas que estejam numa plataforma de descanso. O cabo de vida deve ser sempre mantido o mais curto possível. (Veja Fig. 1)

Fig. 1

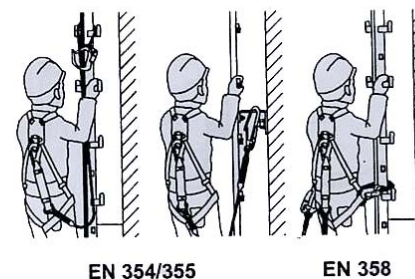


Fig. 2

- 2C. Insira o dispositivo de segurança “Comfort” na posição correcta no princípio do carril (6.0) ou na abertura (quando existente-6.1).O carril que deve estar sempre à altura da cintura/umbigo ou abaixo.A cavilha de segurança (parte integrante do dispositivo de segurança “ Comfort”-1.2), deve estar sempre do lado direito e a seta gravada no dispositivo (1.10)deve apontar sempre para cima.

A cavilha de segurança (1.2) em conjunto com o stop baixo e/ou stop tampo (7.0), evitam que o dispositivo de segurança “Comfort” seja colocado de forma incorrecta e previne também que o mesmo saia do carril acidentalmente.

Fig. 2

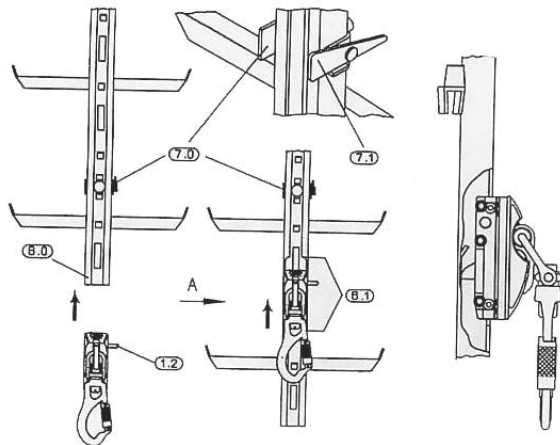
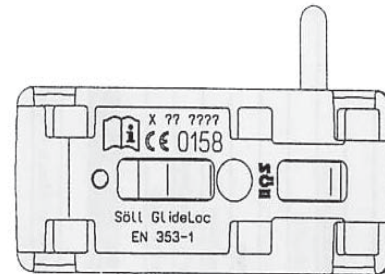



Fig.5

Exemplos das marcas e gravações.

Fig. 5



- | | |
|---|---|
| ano de construção | - X?? |
| número de série | - ???? |
| CE 0158 | - monitorização do instituto de testes |
|  | - aviso afim de ler a lista de verificação |
| Söll GlideLoc | - denominação do tipo do dispositivo de segurança |
| EN 353-1 | - referência às normas europeias |

2E. Por motivos de segurança o dispositivo de segurança “Comfort” deverá ser revisto uma vez por ano pelo representante autorizado. Grandes reparações só poderão ser feitas na fábrica.

3E. LISTA DE VERIFICAÇÃO (Fig.6)

A lista de verificação será preenchida pelo representante e/ou fábrica após cada inspeção.

Fig. 3

3C. Abra o mosquetão (4.0) no dispositivo de segurança “Comfort”.

- a) Para abrir o mosquetão roda-se o dispositivo autoblocante do mosquetão (4.1) ao mesmo tempo que se puxa para trás.
- b) Quando inserimos o mosquetão no anel “D” do arnês basta largar o mesmo que o sistema autoblocante actua fechando e bloqueando automaticamente (4.1)

ATENÇÃO: Um engate do mosquetão aberto representa perigo de vida!!

Fig.3-ilustração do sistema autoblocante

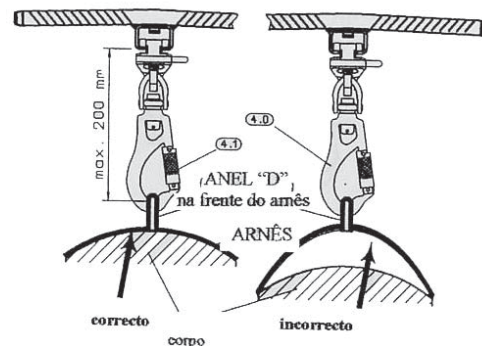
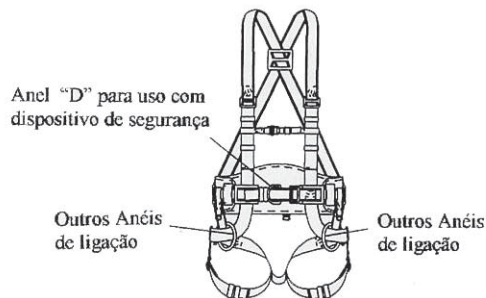


Fig.4

Aviso-Risco de acidente fatal!

O mosquetão do dispositivo de segurança “Comfort” só poderá ser colocado no anel em forma “D” existente existente no arnês do utilizador à altura da cintura/barriga. Se o arnês não estiver equipado com este anel então o sistema não deve ser utilizado. A distância da ligação entre o anel “D” no arnês e a frente do carril não deverá exceder os 200mm.

Fig. 4



4C. O arnês deve estar justo ao Corpo tanto na zona abdominal como na zona torácica. (Ver Fig.3)

5C. Está agora em condições de iniciar a subida. Para descer deverá soltar a patilha de travamento (Fig. 6 - 2.0). Isto é feito da seguinte maneira:

- Incline-se para trás afim de soltar a patilha de travamento.
- Suba um pouco provocando que o mosquetão fique na vertical e automaticamente a patilha de travamento se soltará pela força do próprio peso do dispositivo de segurança.

D RETIRAR O DISPOSITIVO DE SEGURANÇA DO CARRIL

AVISO: Antes de retirar o dispositivo de segurança “Comfort” do carril ou desligando-se do mesmo estando a trabalhar em alturas derá usar um sistema de queda alternativo como por exemplo um cabo de vida com amortecedor de queda.

1D. Para retirar o dispositivo de segurança “Comfort” do carril, terá de passar pelo stop baixo ou stop tópo (Fig. 2 – 7.0). A saída é efectuada accinando manualmente a patilha de segurança (Fig. 2- 7.1) existente nesse stop. Em caso de utilização de um sistema de saída alternativo deverá ser usado conforme as instruções do mesmo.

E MANUTENÇÃO

1E. Se o dispositivo de segurança “Comfort” fôr accionado durante uma queda, este não deverá ser novamente utilizado antes de uma inspecção feita pela fábrica ou pelo representante autorizado. Nesse caso o dispositivo incluindo este manual deverão ser enviados para a inspecção.